

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 24 (1962)  
**Heft:** 14

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rv L 137

SUPPLÉMENT

LE COURRIER DE L'IMA

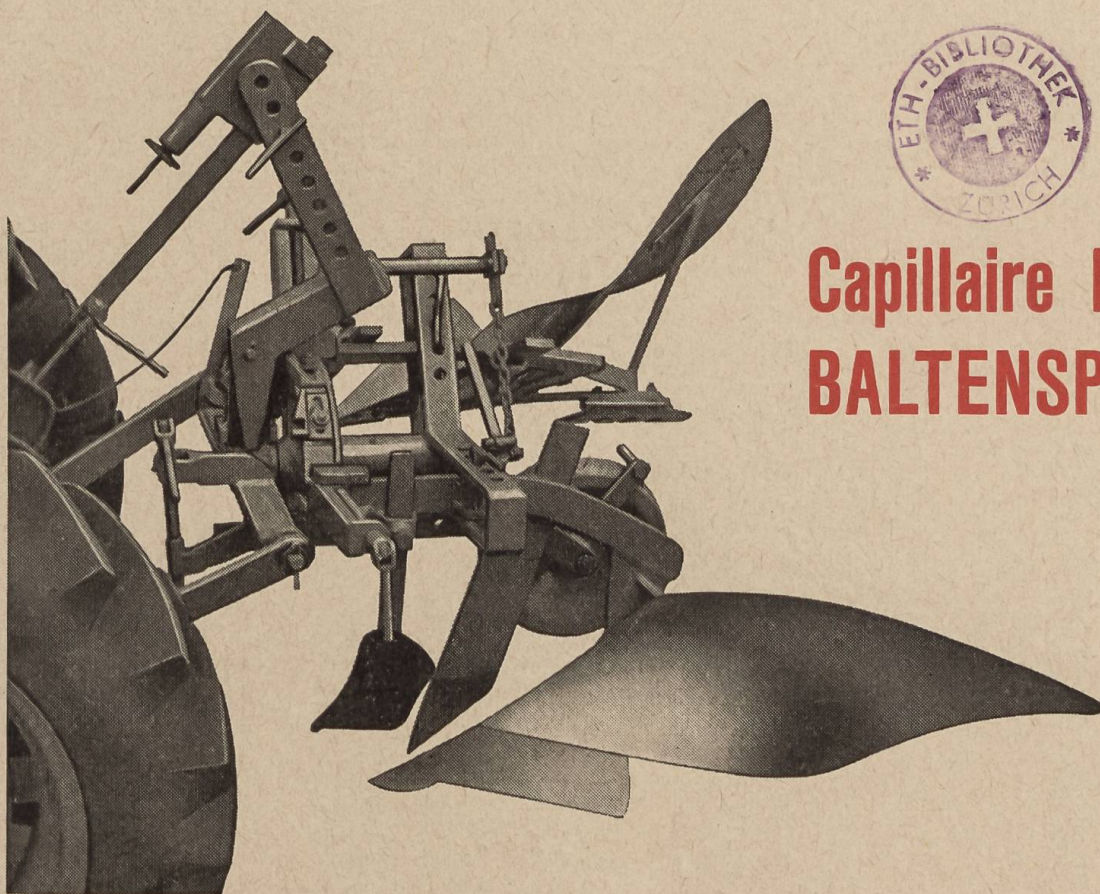
29. Nov. 1962

24<sup>e</sup> année **14** - 1962

# LE TRACTEUR

## *et la machine agricole*

PÉRIODIQUE MENSUEL DE L'ASS. SUISSE DE PROPRIÉTAIRES DE TRACTEURS



**Capillaire Robuste**  
**BALTENSBERGER**

**La nouvelle charrue 1/4 de tour à 3-points, idéale pour les conditions difficile.**

Facile à régler, de traction légère, retournement automatique.

**Type PE avec relevage automatique,**

suprime les frais d'un relevage hydraulique.

Plus de 1700 excellentes références.

**Le nouveau chasse-neige BALTENSBERGER-MAMMUT**

pour tracteurs et camions, sort la neige plus facilement et sans dévier le véhicule, par le même principe qu'une charrue.

**Ed. Baltensperger**

fabrique de charrues

**Brütten-ZH** Tél. 052 / 6 01 68

**Walter Baur, Lausanne**

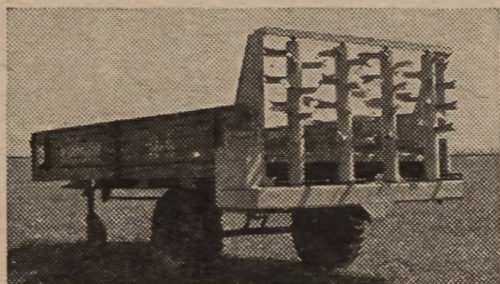
Rue de la Borde 1, tél. 021/22 3102



Modèle H-1



Modèle H-2



Modèle H-4



Modèle à 4 roues

## EPANDEUSES DE FUMIER KRUGER

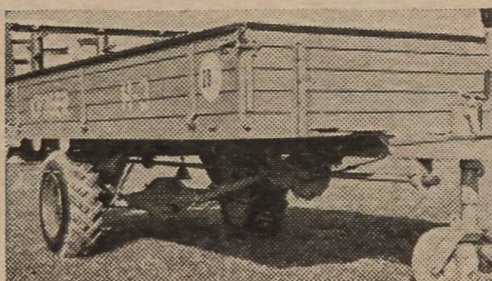
L'épandeuse de fumier aux avantages multiples, inégalée en qualité et capacité de travail, distribution régulière, largeur d'épandage jusqu'à 5 m, prix avantageux. En service toute l'année comme épandeuse de fumier, remorque à ridelles, remorque à fourrages et céréales ou remorque à cadres. Déchargement mécanique des betteraves, de l'herbe, des pommes de terre et des produits hachés à l'aide de la chaîne transporteuse.

**Transformation en moins de deux minutes**



Modèle H-3, l'épandeuse de fumier la plus vendue en Suisse

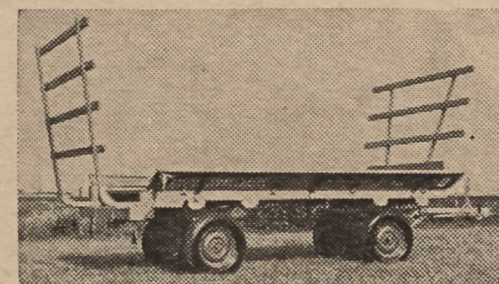
**Hans Albrecht, Stadel bei Niederglatt (ZH)**



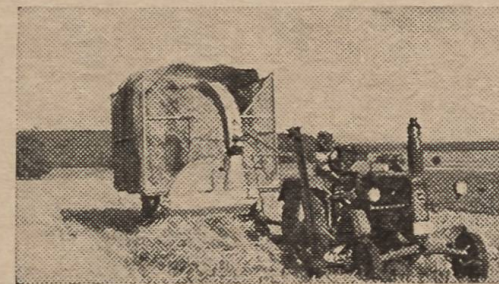
Modèle H-3 avec essieu moteur



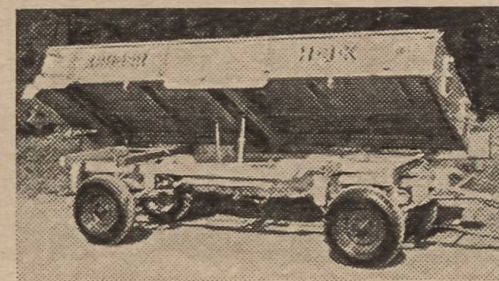
Emploi comme char à ridelles



Emploi comme char à échelettes



Emploi comme char à cadres



Modèle à caisse basculante

**Fabrique de véhicules  
Machines agricoles**  
Tél. (051) 94 21 39

Demandez-nous, sans engagement, prospectus ou démonstration sur votre domaine.

Représentation générale pour la Suisse et le Liechtenstein



## On peut choisir

entre deux possibilités lorsqu'on veut faire l'acquisition d'un distributeur d'engrais. Ou bien on se met avec plusieurs voisins pour acheter en commun un modèle muni de tous les perfectionnements, ou l'on achète une machine à soi, mais qui doit alors coûter moins cher.

Si vous optez pour la seconde solution, notre distributeur d'engrais DS 58 est la machine qu'il vous faut. Il est simple de construction, presque entièrement en bois — le bois ne rouille pas. Les disques baladeurs dentelés brisent les mottes qui auraient pu se former dans la trémie et amènent l'engrais d'une manière régulière vers l'ouverture de distribution. La machine épand

sur une largeur de 2 m. Elle est livrable avec limonnières, avec timonnet à tracteur ou avec le cadre pour suspension en 3 points.



Découper ici et envoyer dans enveloppe ouverte affranchie de 5 cts à

**AEBI & CO SA Burgdorf**  
Téléphone 034 / 2 33 01

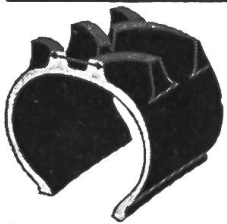
Veillez m'envoyer sans engagement prospectus, prix et le rapport de l'IMA concernant le distributeur DS 58.

Adresse :

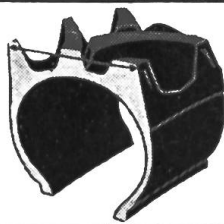
# Firestone T-133

**le pneu de tracteur idéal  
pour l'exploitation mixte.**

**Le T-133 représente un progrès décisif  
dans l'évolution de nos pneus pour  
tracteurs. Comparé aux précédents,  
il est muni de nervures plus  
nombreuses, plus fortes, plus hautes  
et d'une bande de roulement très plate  
constituée par un mélange de caout-  
chouc de haute qualité.**



Ancienne coupe



Le nouveau T-133

**Avec leurs extrémités très élargies,  
les nervures profondément engrenées  
renforcent la très sollicitée zone  
médiane de la bande de roulement,  
tout en lui conservant l'intégralité de  
son mordant.**

**Grâce au pneu T-133, vous  
bénéficierez d'un plus grand  
nombre d'heures d'explo-  
itation. Sur la route, les  
trépidations seront réduites  
au minimum, sans diminuer en  
rien l'énorme puissance de  
traction exigée dans le terrain.**



**le pneu de tracteur idéal**

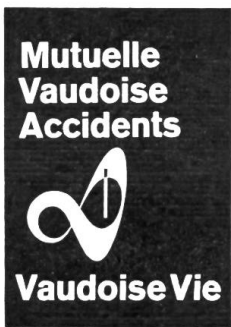
# Blitz



## la nouvelle faucheuse «éclair» **Hürlimann**

dont la construction est bien en avant du progrès. Elle se monte en 40 secondes et s'enlève en 25 secondes, sans l'aide de n'importe quel outil. Accouplement breveté à encliquetage de sécurité monté directement en tête de la commande du couteau, les lames et les doigts ne peuvent donc plus jamais se casser d'où avantage énorme pour l'agriculteur.

**Blitz** la nouvelle faucheuse «éclair» Hürlimann,  
unique en son genre sur le marché mondial.



**bien conseillé — bien assuré**

**Agences dans toute la Suisse**

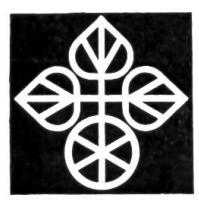
**La Mutuelle Vaudoise Accidents a  
passé un contrat de faveur avec  
l'Association suisse de propriétaires  
de tracteurs**



# **PLATZ Pulvérisateurs portés et pompes**

Des appareils PLATZ pour toutes exploitations agricoles, arboricoles et viticoles

**Lutte efficace contre les parasites —  
meilleur rendement!**



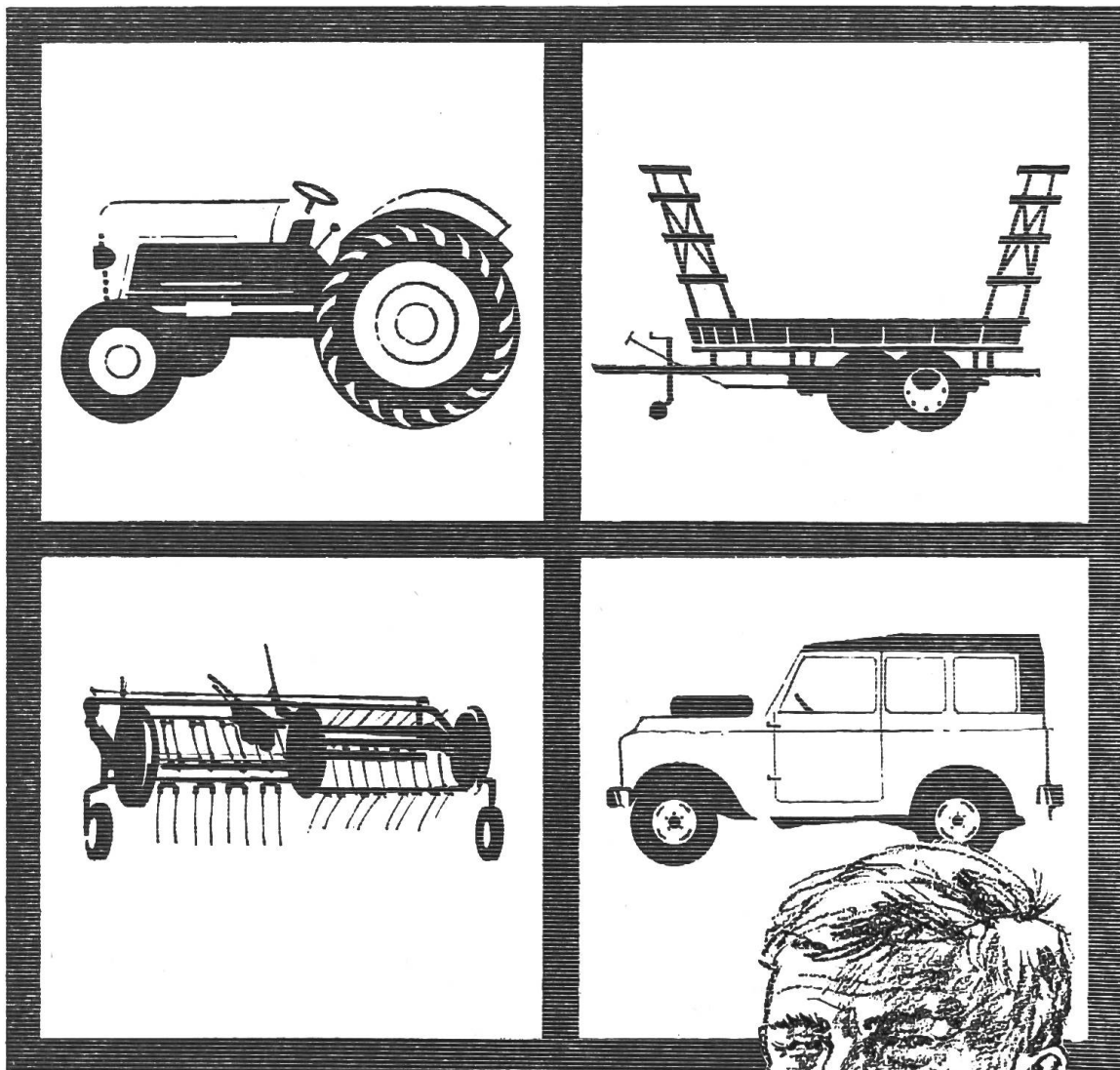
**LANDTECHNIK SA**

GUIN / FR

Téléphone (037) 4 34 23 / 24


Envoyez s.v.pl. documentation et prix des pulvérisateurs portés PLATZ

Nom ..... adresse ..... TR



\* Pour rouler: benzine Esso, Esso Diesel,  
pétrole Esso pour tracteurs,  
White Spirit Esso pour tracteurs, Esso 2-T  
Motor Oil, Esso Motor Oil, Essolube HD

Pour graisser: notre graisse universelle Esso  
Multi Purpose Grease H, avec sa pompe  
si pratique.

**Pour toutes mes machines,  
je n'emploie qu'  \***

Rouler avec Esso, graisser avec Esso, voilà ce qu'aucun paysan n'a jamais  
regretté d'avoir fait!

Adressez-vous à votre dépositaire de produits Esso ou directement à l'Esso Standard (Switzerland), Zurich



# Tracteurs FORDSON - un achat plus profitable que jamais!



L'exploitation agricole de l'Etablissement de la Plaine de l'Orbe s'est récemment orientée vers une industrialisation à grand rendement. Des moissonneuses batteuses géantes, des charrues à disques de plus d'un mètre vingt de largeur ainsi que des herse à 28 disques ont permis d'atteindre une production inconnue en Suisse à ce jour. Notre photo représente

un des deux Fordson County 85 CV quatre roues motrices avec pneus de 14 x 30, direction hydraulique et blocage de différentiel intégral en service dans ce domaine et spécialement destinés à ces machines demandant un effort exceptionnel de traction. —

Vous trouverez le tracteur Fordson fait pour votre domaine.

## **Fordson Dexta 32 CV**

complet avec roues arrière 10 x 28, double embrayage, système hydraulique à 3 points, garde-boue avec sièges, blocage de différentiel dès frs 12800.-

## **Fordson Super Dexta 40 CV**

complet avec roues arrière 11 x 28, double embrayage, système hydraulique à 3 points, garde-boue avec sièges, blocage de différentiel dès frs 14265.-

**Fordson Super Dexta** avec 4 roues motrices dès frs 18000.-

## **Fordson Super Major 52 CV**

avec double embrayage, système hydraulique à 3 points, blocage de différentiel, roues arrière 11 x 36 dès frs 16500.-

## **Fordson Super Major**

avec 4 roues motrices et direction hydraulique dès frs 21000.-

## **Fordson County Super 4**

avec 4 roues motrices, roues avant et arrière 11 x 36 ou 14 x 30, direction hydraulique, blocage de différentiel sur les 4 roues, système hydraulique à 3 points, double embrayage dès frs 27000.-

**Ford 881 D** avec boîte à vitesse Select-O-Speed dès frs 17900.-

Tous les tracteurs Fordson sont livrable avec boîte à 12 vitesses (sur demande).

Echallens/VD: Paul Henriod Sàrl.  
Fribourg: Gremaud & Cie, Tivoli 3  
Genève: Autohall Servette S.A.  
Les Ponts-de-Martel: A. Finger

Porrentruy: Lucien Vallat, Garage  
Sierre: Garage du Rawil S.A.  
Charrat: Garage de Charrat

Découper  
ici

**Bon**

Contre l'envoi de ce Bon, vous recevrez sans frais une documentation détaillée de toute la gamme des modèles Fordson.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ (en lettres d'imprimerie s.v.p.)